

DIRECTOR:  
ALFREDO H. OTERO

JEFE DE LA REDACCIÓN LITERARIA  
Juan Capriles

ADMINISTRADOR:  
Nicanor T. Fernández

Dirección, redacción y talleres  
— BALLIVIAN 24 —

# EL FIGARO

DIARIO RADICAL

EL HECHO DE QUE LOS ARTICULOS  
VAYAN FIRMADOS CON NUESTRO  
NOMBRE, DETERMINA LA VER-  
SIMILITUD DE SUS AUTORES  
Y QUE NO SIEMPRE LA REDAC-  
CIÓN, SE HALLA DE ACUERDO  
CON ELLOS.

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA  
"FIGARO"  
Caja Postal N.º 2

NUMERO ATRASADO: VEINTE CENTAVOS  
EL PRECIO DEL AVISO ES CONVENCIONAL

SUSCRIPCIÓN EN LA PAZ:  
Bs. 5.— AL TRIMESTRE: PAGO ADELANTADO

SUSCRIPCIÓN EN EL RESTO DE LA REPUBLICA: Bs. 6.— AL TRIMESTRE  
EN EL EXTRANJERO: Bs. 25.— AL AÑO

## EL FIGARO

LA PAZ, MIERCOLES 4 DE SEPTIEMBRE DE 1918.

### NOTAS EDITORIALES

#### Renovarse o perecer

Estamos al frente de una situación de criterios políticos verdaderamente nueva. Los síntomas que el ambiente ofrece al temperamento menos observador, revelan una serie de datos de incalculable importancia: la demagogia estéril y borreguil que se bate en retirada, cede su puesto a un nuevo espíritu informado en la interpretación de grandes necesidades cuya satisfacción de importancia nacional, está a una considerable distancia de esa agitación del club político o del tono declamatorio de un comité de salvación pública; el personalismo pueril, hijo legítimo del caudillesmo militar de otros tiempos, tampoco demuestra su fuerza vegetativa de antaño, parece que el ambiente, más creado por las corrientes sanas de la reflexión y el razonamiento y sobre todo por el gran valor de las ideas renovadoras, destacan el valor de la individualidad, como una estructura compleja, donde la función social o política, no es homenaje a las personas sino a las ideas; el sectarismo estrecho y el jacobinismo intolerante que tantos duelos absurdos ha provocado entre los hombres y entre los grupos, no es compatible asimismo con el pensamiento que, toma las tendencias sociales como agrupaciones de energía, cuya orientación es indispensable afrontar; la política de simple oposición que con tanto éxito venían realizando hasta hace un quinquenio muchos ejemplares de la vieja política, parece también una actitud ridícula y tonta, ya que dentro de la compleja vida del Estado, lo que se necesita no es precisamente una especie de cuerda de tambores que necesariamente han de sostener lo contrario que sostiene un gobierno o una agrupación dada, sino un elemento de colaboración, de co-dirección en los negocios públicos, labor a la que no solo están obligados los partidos por ser partidos, sino todos los ciudadanos de la república.

#### El nacionalismo

Dentro de estas nuevas ideas, surge un nuevo concepto del Estado y de la función que los ciudadanos y los partidos políticos tienen que desempeñar.

Hace tiempo que la juventud ha creído y sostiene que el gran motivo de nuestras acciones públicas, no es otro que el de plantear y solucionar los problemas de carácter nacional, que desde la fundación de la República se mantienen indemnes de toda patriótica tentación.

Como el principal motivo de nuestras luchas políticas, no ha sido otro que tenaz disputar por el poder, es decir la facultad más o menos autocrática de mandar, el problema nacional, no ha sido materia de acción política y la comprobación elemental de este hecho encontramos al recorrer la ondulación depresiva de nuestras con-

terras. Las generaciones que vengán de aquí a cien años, acaso les cueste un gran trabajo, explicarse, en qué se ocuparon los hombres a partir de la fundación de la República, que descuidaron hasta la inerte estabilidad del hogar patrio.

Para esos tiempos que vendrán, como un segundo, en la vida de un pueblo, la generación actual, quiere pues, cambiar de rumbo, de un modo radical y definitivo y fijar toda su atención en el problema nacional.

Lo nacional vendría a ser la incorporación definitiva del autóctono a la vida civilizada. Es una vergüenza para un pueblo que se trata con el mundo como culto y civilizado, mantener en plena barbarie las dos terceras partes de su población.

Lo nacional, sería, organizar sobre fundamentos más amplios la defensa del patrimonio territorial que aún nos queda, como base eficiente para nuestro futuro, además, el criterio de la defensa, queda muy aleccionado por nuestra plañidera vida internacional y por otra parte ya que el mal propio no ha sido suficiente a movernos por el camino de la provisión, hay están trasegando los cañones en la culta Europa, puede traducirse en un largo monólogo recitado a los oídos de todos los políticos sobre el único tema de que no hay derecho cuando no se tiene fuerza y que solo la fuerza organizada en servicio del derecho, puede habilitar a los hombres a sostener su libertad y su vida.

#### Hacia el oriente

Lo nacional, viene a ser el tópico, que el señor Juan María Zúñiga ha planteado en el discurso que hubo de pronunciar con motivo de la fiesta ofrecida a la representación oriental. Bolivia debe llevar sus esfuerzos hacia esa rica y ubérrima región del territorio nacional, que en los departamentos de Santa Cruz y el Beni, solo requieren, el esfuerzo del trabajo y la facilidad de las líneas de comunicación.

Por qué no ha de ser posible organizar una vasta circulación de actividades hacia el oriente? Nuestras poblaciones crecen y las facilidades de la vida merman. Dentro de un plan de colonización con elementos nacionales, habremos creado los capitales y los esfuerzos que se necesitan, para hacer del oriente lo que debe ser una fuente de riqueza nacional.

La idea lanzada por el seguidor de La Paz, refleja los pensamientos de las nuevas generaciones: es necesario contemplar el Oriente, su vinculación y su desarrollo como el problema nacional de mayor importancia.

Y contemplando las cosas así, desde

de un alto espíritu de previsión y de renovación, que mesquinismos y miserables se tornan esas luchas absurdas que sostenemos sobre el gastado tema electoral.

### La elección de Cochabamba

#### No hubo violación de ánforas

#### Solemne desmentido de afirmaciones inexactas

La H. Cámara, ha verificado en gran comisión, un nuevo escrutinio, sobre la elección de Cochabamba.

Las nueve ánforas han sido prolijamente revisadas, no habiéndose encontrado la más mínima irregularidad, imputable a los funcionarios encargados de la custodia de dichas ánforas.

El señor Rafael Ugarte, en un virulento discurso que pronunció en una de las sesiones preparatorias, declaró que tenía evidencia de que las Ánforas de Cochabamba habían sido violadas y que el voto del soberano cochabambino había sido mistificado por la inescrupulosidad de los malos funcionarios.

Esto mismo afirmaron después, varios representantes de la minoría.

Los hechos, con su severa elocuencia, se han encargado de dar el más solemne desmentido al señor Ugarte y a los diputados susplacados que no conciben un sólo acto de honradez en el campo enemigo.

La excesiva suplicia no revela simplemente espíritu recto y caballeroso. Parece que la exagerada desconfianza estuviera en directa, en íntima relación con la falta de honestidad de los hombres con la práctica muy frecuente de la picardía.

Sólo así se explica, que, sin fundamento alguno, se hagan declaraciones solemnes sin el más mínimo fundamento de la verdad.

El escrutinio y escrupulosa revisión de las ánforas de Cochabamba practicada por la H. Cámara, revela una cantidad de incorrecciones y omisiones imputables a los miembros de las mesas receptoras; pero nada incorrecto, nada prudente que pudiera atribuirse a las autoridades encargadas de la guarda y custodia de esas ánforas.

Queda absolutamente desmentida la calumniosa imputación que se hizo a la prefectura de Cochabamba.

#### Honrosa distinción

El doctor Zenón Arteaga C., ha sido elegido por el H. Senado Nacional, en el cargo de Vocal propietario de la Corte Superior del Distrito de La Paz, acto honorífico, que importa una merceda retribución a los largos servicios que el doctor Arteaga viene prestando desde su juventud en los estrados de la justicia, habiéndose distinguido por su corrección y probidad, en la ardua tarea de dar a cada cual lo que es suyo.

#### Cambio de firma

La acreditada Fundición y Maestría Nacional de los señores Eggelhard y C.ª de esta ciudad, ha sido transferida a los señores H. Burmeister y C.ª según una circular que hemos recibido; dicha casa continuará con todos los negocios y labores industriales de la antigua firma.

#### Proceso principal del General Pando

Ayer se ha suspendido la audiencia judicial en el proceso criminal seguido contra los autores de la muerte del Mayor General José Manuel Pando, por no haberse cumplido las órdenes impartidas por el Juez de la causa, doctor Rivadeneyra, a la Policía de Seguridad, encomendándole la notificación de los testigos.

Hoy se reanudarán las audiencias de los testigos mencionados, pues que se ha dictado a la Policía efectiva las diligencias judiciales del caso a fin de no interrumpir el proceso.

### El canciller uruguayo doctor Baltazar Brun visitará próximamente Bolivia

Le acompañan dos senadores, tres diputados y un agregado militar

Las últimas informaciones recibidas en el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, traen la grata noticia de la próxima visita a esta ciudad, del doctor Baltazar Brun, ilustre canciller de la república del Uruguay.

El doctor Brun actualmente se encuentra en Estados Unidos, a donde fué especialmente invitado por el gobierno de aquella nación, para lo que puso a su disposición una nave de guerra de la que no hizo uso y más bien como un homenaje especial al gobierno estadounidense se trasladó en el acorazado «Montevideo».

La comitiva del canciller uruguayo está compuesta por dos senadores, tres diputados y un agregado militar, que lo es el joven oficial Viera, hijo del presidente de la república Oriental.

A los seis años de haber actuado en política el doctor Baltazar Brun y cuando aún no tenía la edad suficiente para desempeñar una secretaría de estado, fué llamado por el presidente Batlle Ordóñez para que se haga cargo de la cartera del Interior, ocupando después la de Instrucción, puestos en los cuales se destacó por sus brillantes dotes de político y de administrador.

En el gobierno del doctor Viera, actual presidente del Uruguay, fué nombrado Ministro de Relaciones Exteriores y es en este elevado cargo que hoy visita las naciones de la América. Es candidato a la presidencia de la República, puesto para el que se le considera como electo.

El Gobierno y pueblo bolivianos que sienten profunda simpatía por la progresista república Oriental del Uruguay, deben preocuparse desde ahora para recibir dignamente a tan ilustre huésped y a su brillante comitiva.

Publicamos a continuación los telegramas que con este motivo se han cambiado entre el Ministro Interino de Relaciones Exteriores del Uruguay y nuestra Cancillería, así como el enviado por el Ministro boliviano en Norte América, señor Calderón:

De Montevideo, 29 de agosto de 1918  
Al Excelentísimo señor Ministro de Relaciones Exteriores.

La Paz.

Por encargo del señor Ministro doctor Brun, tengo el honor de hacer saber a V. E. que acepta complacido la invitación que V. E. le ha transmitido para visitar ese país, convencido de que ello contribuirá eficazmente a que sean estrechos aún más los lazos de amistad y simpatía que felizmente nos vinculan.

Saludo a V. E. con mi más alta consideración.

Juan Antonio Buero,

Ministro Interino de Relaciones Exteriores

La Paz, 31 de agosto de 1918.

Excelentísimo señor Juan Antonio Buero,

Ministro de Relaciones Exteriores.

Uruguay.—Montevideo.

Gobierno queda muy complacido por la próxima visita del Excelentísimo señor Brun, la que contribuirá a consolidar aún más las fraternales relaciones de nuestros respectivos países. Agradeciéndole por su atento aviso renuevo seguridades de mi más alta consideración.

RICARDO MUJIA,

Ministro de Relaciones Exteriores.

De Washington, 28 de agosto de 1918.

A Relaciones.

La Paz.

Ministro Uruguayo Brun estará aquí como huésped nacional. Sale hoy intención visitar países del Pacífico incluso Bolivia; van seis personas su comitiva.

CALDERÓN.

#### Glosario espiritual

##### El arte de gobernar

El modo más seguro de destruir el principio de autoridad es hablar a cada uno de sus derechos y jamás de sus deberes. Todos los hombres están prestos a ejercer los primeros y muy poco se preocupan de los segundos.

##### Pensamiento

SEPTIEMBRE 1918. —Las mujeres se han hecho para los hombres impúdicos; los hombres impúdicos se han hecho para las mujeres impúdicas; las mujeres virtuosas para los hombres virtuosos y los hombres virtuosos para las mujeres virtuosas.

Corán.

#### Anécdota

##### Paísaje sin figuras

MIÉRCOLES 4.—Un admirador del célebre paisajista Lantara, le encargó un paísaje con una iglesia.

Lantara, que no pintaba bien las figuras, no puso ninguna en el cuadro.

El admirador quedó encantado de la frescura del color y de la belleza de la composición. Pero hubiera querido algunas figuras, y así se lo dijo, sonriendo a Lantara.

—¡Qué lástima que no haya usted puesto unas cuantas personas!

—¡Es que están todas dentro de la iglesia—contestó el pintor—oyendo misa!

A lo que el otro repuso: —Bueno...Pues ya vendrá a llevarme el cuadro... cuando salgan!

## ALCOHOL NACIONAL

DE LA

# HACIENDA CAÑAMINA

Pureza garantizada — SE ATIENEN PEDIDOS DE PROVINCIAS — Rectificación perfecta —  
DIRIGIRSE AL SINDICATO INDUSTRIAL DE BOLIVIA  
La Paz, Cañamina, Oruro, Coripata, Chulumani e Irupana.

## BAZAR CERVANTES

MESA &amp; Cía.

Esta casa recibe semanalmente infinidad de artículos de imprescindible necesidad, los que si Ud. va a verlos encontrará alguno que le interese.

## - BAZAR CERVANTES -

Realizamos una gran partida de Flores Artificiales, Calle Comercio.

# GUSTAVO HINKE Y CIA.

Oruro. La Paz. Cochabamba, Uyuni y Potosi

**Dirección telegráfica: "HINKE"**

LA PAZ CALLE AYACUCHO Nos. 21, 23, 23

## ACABA DE LLEGAR:

Cordón de varias dimensiones, alambre aislado surtido, soquetes con llave, wall soquetes varias clases, enchufes, rocetas, porcelana roceta, madera, conmutadores, interruptores pera, interruptores de palanca unipolares, bipolares y tripolares, aisladores porcelana varios tamaños, focos 10, 15, 20, 25, 32, 50, 400, 600 y 1,000, focos rosca chica varias clases, focos en serie, cinta aisladora blanca y negra, pantallas surtido completos, calentadores eléctricos, almohadillas eléctricas para enfermos, máquinas eléctricas para enfermos, lámparas para piano, soquetes de dos y tres luces, colgandijos de una luz.

Material para timbres eléctricos.— Alambre cera de dos polos y un polo, campanillas, pilas secas, sal amoníaco, botones de varias clase, peras varias clases, clavos aislados, teléfonos domésticos, cuadros indicadores, fonos sueltos, teléfonos para comprobaciones.

Interruptores, soquetes sin llave, tubo Bergmann amarillo, pluchis eléctricos varios tamaños, pantallas en colores distintos, lámparas de mesa, arañas, brazos, cordón varias dimensiones, alambre aislado surtido completo, wall soquetes varias clases, enchufes la pared y piso, rocetas porcelana varias clases, focos 8, 10, 15, 20, 25, 32 y 50 bujías, focos rosca chica filamento metálico de 12 y 15 bujías, focos rosca Mignon en serie, cinta aisladora blanca y negra, calentadores eléctricos, almohadillas eléctricas para enfermos, lámparas de piano, soquetes de dos y tres luces.

Material para instalaciones de teléfonos y timbres eléctricos.— Teléfonos domésticos con línea y pilas, fonos para id, botones variado surtido, peras id id alambre cera de dos y un polo, sal amoníaco, cuadros indicadores, teléfonos para comprobación.

## ACABA DE LLEGAR:

Balanzas plataformas, alambre galvanizado, tejido gallinero con 50 metros por una yarda, tejido acero varias clases, planchas de acero varias dimensiones y surtido completo por llegar, accesorios para cañerías surtido completo, manguera de goma varias dimensiones, ejes para transmisiones, martillos cateadores, baldes varios tamaños, candados gran surtido, chapas para puertas pasadisa Yale, chapas para puerta de calle, remaches fierro y cobre varios tamaños, pernos surtido completo, tornillos para mecánicos surtido completo, argollas para talabarteros, hebillas para talabarteros, ganchos para jaquimas, rocetas para espolines, cadenas para perros, collares para perro, guía para minas, carburo en latas.

Acero ochavado para minas, gusa de tierra y agua para minas, acero plano, en lecho y obalado, fierro cuadrado y plano, clavos herrajes Nos. 8 y 4, mangos para lampas, picos y hachas, combos de 2 media 3, 4, 5, 6, 10, 16 y 20 libras, clavos de alambre de  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{3}{4}$ , 1, 1 $\frac{1}{2}$ , 2, 2 $\frac{1}{2}$ , 3, 3 $\frac{1}{2}$ , 4, 5, 6, 7, 8 y 12 pulgadas, candados muchas clases, cañería  $\frac{1}{2}$ , 1, 1 $\frac{1}{2}$ , 2, 3 $\frac{1}{2}$ , 5 y 6 pulgadas, balanza plataforma, agua rraz, aceite para máquinas, aceite para cilindro, sierras trossadoras, molinos de picar carne con cuatro repuestos, llaves inglesas varios tamaños, lampas inglesas, carrocillos de fierro, asbesto en planch y redondo, empaquetadura de goma.

# Fundición y Maestranza "Nacional"

## ENGELHARD & CO.

### La Paz--Bolivia

Cásilla No. 437 Telegramas: EXACTOS. Código: A B C 5a. edición.

Oficina: Calle Ayacucho 27. Teléfono 221.

MAESTRANZA: Calle Chuquisaca 197. Teléfono 457.

FUNDICION: Pura-Pura. Teléfono 161.

Construcciones de maquinarias mineras é industriales, y construcciones en general de toda clase.

*Fundición de cualquier clase de máquinas.*

Fundición de bronce.

Fundición de fierro.

Fundición de acero.

Compramos: Fierro, bronce, etc., etc., de toda clase,

Wolfram de buena ley.

Vendemos: Metal antifricción.



**Agencia Aduanera de Antofagasta****Un informe honroso**

Publicamos en seguida el expedido por el Ingeniero Tejada Sorzano abonando la conducta del señor Luis Virreira.

La Paz, Agosto 23 de 1918.

Al señor.— Luis Virreira.

Agente Aduanero de Bolivia en Antofagasta.

Señor:

Con mucho gusto doy respuesta a su atenta nota de fecha 20 del que cursa, marcado con el número 664, en la que solicita usted mi testimonio, sobre algunos puntos relacionados con el cumplimiento de sus deberes y obligaciones en su cargo de Agente Aduanero que viene usted desempeñando en los puertos de Arica y Antofagasta.

Debo con este motivo dejar constancia de que su actuación funcionaria en Arica, que he tenido oportunidad de conocer con motivo de las relaciones mantenidas con dicha oficina, ha sido siempre puntual y ajustada a la corrección que distingue a todo buen empleado.

Así mismo estimo conveniente ratificar a usted lo que ya tuve oportunidad de manifestarle, encomiando el interés y dedicación con que presta sus servicios en todo aquello que se halla relacionado con los intereses fiscales, y especialmente en los asuntos que me permite poner a su cuidado, sin que de mi parte haya tenido el menor motivo de queja ni protesta, siendo siempre su concurso de mi entera satisfacción.

Para concluir estas líneas, que deseo le sirvan en todo lo que puedan valer, es timo de mi deber dejar constancia de la escrupulosidad y fiel cumplimiento de sus obligaciones como funcionario y que en más de una oportunidad, han merecido mi confianza en todo aquello que ha tenido que interesar ya sea por instrucciones que le he dado o por iniciativa propia.

Aprovecho de la oportunidad, para saludarlo muy atentamente.

(Firmado) Carlos Tejada Sorzano.  
Ingeniero Director.

**Sociedad de Protección Mútua****Renovación de su Directorio**

Un núcleo de prestigiosos jóvenes abogados y miembros del comercio, han organizado hace tiempo una sociedad con el nombre que encabeza estas líneas, la que viene desenvolviéndose a satisfacción de todos sus asociados, cumpliendo la misión que se ha impuesto, cual es nombrar lo indica.

Ultimamente han renovado su directorio habiendo designado para su presidente al joven abogado que milita en las filas del radicalismo, el doctor Casimiro Valdés Nates, hecho que nos complace mucho, así como también le ha cabido

ser honrado con el cargo de Vicepresidente al doctor Honorato Taborga, también correlacionario nuestro a quienes enviamos nuestras felicitaciones.

Su presidente el señor Valdés Nates nos ha enviado, con este motivo la siguiente comunicación:

La Paz, 3 de Septiembre de 1918.

Al señor:

Director de EL FIGARO

Presente.

Señor:

Muy señor mío:

Tengo la grata satisfacción de poner en su conocimiento, que en esta ciudad se ha organizado una sociedad bajo la denominación «Sociedad de Protección Mútua», cuyo objeto entre otros es la ayuda recíproca entre todos sus asociados, habiendo constituido su Cuerpo Directivo para la gestión de 1918 a 1919 con el siguiente personal:

Presidente, señor Casimiro Valdés Nates.

Vice-Presidente, Honorato Taborga.

Tesorero, Isaac E. Gálvez.

Secretarios, Luis A. Urra, Antonio Herrera A.

Vocales señores, Tomás Monje Gutiérrez, José P. Ribazo Llano, Efraim Delgado, Donato Bribuet M., Cleto Cabrera García, Rodolfo Pinell.

Vocales suplentes, señores Máximo B. Mendoza, Angélica Montaña, Félix R. Maldonado.

Cuya nómina se servirá usted insertar en su ilustrado diario, anunciándole al mismo tiempo que los Médicos de la Sociedad son los doctores José Turnero, Desiderio Delgado y Carlos N. Navarro. De usted atento y S. S.

Casimiro Valdés Nates

**Liceo de música**

Festival que tuvo lugar el domingo 19 de este mes en la Plaza Alonzo de Mendoza.

Concierto Mensual.

**PRIMERA PARTE**

- I Solo a Tí Vals Estudiantina
- II Conferencia, señor Felipe Calderón.
- III Ilusiones Romanza, señor Angel L. Lanza.
- IV Lectura, señor Paz D. de Medina.
- V Solo de Violín, señor Julio Munguía.
- VI Poesía señor David Baldovinos.
- VII Amor de Madre Vals Estudiantina.

**SEGUNDA PARTE**

- I Au Paya Bleu Ouverture Orquesta.
- II Conferencia, señor Heracleo Oblitas.
- III Solo de Piano, señor David Baldovinos.
- IV Poesía, señorita Rebeca Mendoza.
- V Tráumel solo de violín, señor Paz D. de Medina.
- VI Lectura, señor Julio Nardín Rivas.
- VII Petit Pierrote Marcha Orquesta.

**Correos a Cinti**

A solicitud de los H.H. Representantes por la provincia de Cinti, la Dirección del ramo ha ordenado al Administrador de correos de Potosí, que la correspondencia de aquella ciudad a la indicada provincia, se expida los días jueves a horas 8 p. m.; para evitar retardo de cuatro o cinco días que ocasionaba el itinerario anterior.

**Correos del Noroeste**

Con el objeto de mejorar el servicio de giro postales, el Administrador de correos de Riberalta, cabecera del Distrito Postal del Noroeste, comunicó haberse dirigido a la Prefectura del Departamento del Beni, instaurando que la Agencia del Banco de la Nación Boliviana en Riberalta, facilite cheques a la vista por pequeñas cantidades a fin de enviar con toda seguridad y garantía, los valores correspondientes a los giros. Esta medida ha sido aprobada por la Dirección General del ramo.

**Nombramientos**

El ministerio de guerra ha expedido el título de auxiliar del archivo del territorio Nacional de Colonias al doctor Benigno Aramayo h., quien deberá poseer el cargo a la brevedad posible.

**CURIOSIDADES****REY SIN AMAGESTAD**

El rey de Noruega es el único soberano europeo al que no se da el título de majestad; Cuando se habla de él se emplea la frase: «El señor rey» o la de «señor rey», si se dirige al monarca.

**ROTCHILDT Y LA FELICIDAD**

El jefe de los roschildt de París, con testamento a un eminente escritor que le ha preguntado si los ricos son felices, ha dicho:

«Los ricos son felices en la opinión de los demás; pero si la felicidad es una serie de placeres y satisfacciones, hay que confesar que distan mucho de serlo. Sufren los mismos desengaños que los demás mortales, y en cambio los éxitos no tienen para ellos el mismo encanto. El aumento de su fortuna los vuelve fríos, pues saben demasiado bien que en ella se basa su felicidad.

La posesión de preciosos objetos de arte, que todos los aficionados les envidian, solo hace felices a los que se los venden.

Hay una alegría, sobre todo, que rara vez experimenta el rico: es la alegría del éxito que corona la obra, la del propósito realizado después de muchos años de esfuerzo.

Los ricos no sienten lo que hace más querida la vida, que son sus pruebas y dificultades. Su vida carece de incidentes, es una vida melancólica y sin energías.

Tales, según dice uno de los hombres más ricos de París, el lado de la riqueza que no vemos los pobres, y que en embargo anhelamos tanto.

**Casa pequeña en venta**

Por motivo de viaje se vende la casa N° 193 de la calle Colón tiene siete pies en alto y ochenta y cuatro en ancho. Precio módico. Informes en esta imprenta.

**La Victrola satisface las aspiraciones musicales de todo el mundo**

Desde la invención de la Victrola, la música clásica y popular no constituye ya más un privilegio exclusivo de unos cuantos. La música es una necesidad en todos los hogares, y en la actualidad toda familia puede, mediante una Victrola, disfrutar fácil y económicamente de los encantos de las mejores obras del mundo lírico.

Tenemos un surtido de instrumentos Victor y Victrola y le invitamos a que nos haga una visita para poder apreciar las cualidades artísticas de estos aparatos. Al propio tiempo tocaremos algunos discos Victor grabados por los más eminentes artistas del mundo.

RIEGA Y COMPANY

Esquina Diez de

Medina y Avacucho

CASILLA 324

**VICTOR M. SUAREZ & C<sup>o</sup>****COMISIONISTAS**

Yanacocha N° 41.—Casilla de correo N° 127.

Ofrecemos sobre hipotecas las siguientes cantidades: Bs. 2,000; Bs. 4,000; Bs. 5,000 y Bs. 8,000.

Tenemos en venta varias propiedades raíces, entre ellos una casa en la calle «Junín» y una chacarilla en «San Pedro».

Necesitamos, urgentemente una casa de altos cuyo valor fluctúe entre 30 y 35 mil bolivianos.

# Balanace del Deutsche Bank, Berlín

## CORRESPONDIENTE AL AÑO 1917

ACTIVO		PASIVO	
Caja.....	M. 496.599.508.65	Capital.....	M. 175.000.000.00
Haber en otros Bancos.....	509.631.203.08	Reservas.....	225.000.000.00
Documentos descontados y vales del tesoro.....	3.254.326.230.18	Haber de otros Bancos.....	299.888.890.31
Préstamos.....	720.554.436.56	Acreedores en cuenta corriente.....	3.88.64.251.18
Títulos propios.....	38.581.818.63	Depósitos.....	1.690.555.720.75
Otros valores.....	14.088.952.47	Aceptaciones y giros no presentados.....	65.464.605.41
Participaciones.....	69.072.390.01	Acreedores por avales 356.000.00.....	
Deudores en cuenta corriente.....		Dividendos por pagar.....	1.499.971.09
Con garantía.....	M. 937.935.170.99	Fondo de socorro para empleados.....	9.111.145.00
Sin garantía.....	224.998.282.17	Reserva para impuestos.....	1.025.000.00
	1.162.933.453.18	Operaciones pendientes.....	1.111.512.00
Deudores por avales 356.000.000.00.....		Ganancia.....	62.275.989.09
Edificios del Banco.....	44.000.000.00		
Otros bienes raíces.....	1.00		
Varios.....	1.00		
	M. 6.809.796.994.74		M. 6.809.796.994.74

## Ganancias y Pérdidas al 31 de Diciembre de 1917

GASTOS		ENTRADAS	
Salarios, gratificaciones y gastos generales.....	M. 30.258.823.28	Saldo del año 1916.....	M. 12.273.747.44
Fondos de beneficencia, seguros y retiro de los empleados.....	13.34.601.89	Intereses y descuentos.....	72.224.087.46
Contribuciones fiscales.....	7.133.648.97	Diferencia de cambio.....	853.877.00
Participación en la ganancia del Directorio, etc., en Berlín.....	3.202.308.32	Comisiones.....	33.833.979.70
Castigo sobre edificios e instalaciones.....	2.361.286.45	Ganancias sobre valores.....	2.5.1.877.24
Ganancia líquida.....	62.275.989.09	Ganancias sobre participaciones.....	3.083.229.21
	M. 124.586.658.06		M. 124.586.658.06

Berlín, abril 1918.—El Directorio del Deutsche Bank:—A. v. Gwinner, E. Heinemann, P. M. Herrmann, P. Mankewitz, C. Michalowsky,

O. Schlitter, G. Schroeter, E. G. v. Slaus, G. Wassermann.

NOTICIAS DE TODOS LOS PAISES EN GUERRA

(SERVICIO ESPECIAL DE "EL FIGARO")

VIAJE DEL CANCELLER ALEMAN VON HINTZE A VIENA CON FINES POLITICOS.

Las operaciones en el frente británico.-Éxitos alcanzados por los ingleses en diversos sectores.-

Progresos yankees en Juvigny y Alsacia.-Combates encarnizados en Soissons y otros sectores del frente francés.

Apertura de la Dieta siberiana-La situación compleja de Rusia.-En el Canal de la Mancha hubo duelos de artillería.-El empréstito chino-japonés.-La guerra en Italia.

El Presidente Wilson visitará los campos de batalla europeos en Octubre.

**Frente occidental**

(De origen aliado)

**LAS OPERACIONES EN EL FRENTE BRITANICO**

ÉXITOS ALCANZADOS POR LOS INGLESES EN DIVERSOS SECTORES

LONDRES, 3.—Las tropas galenses y de los condados del Este de Inglaterra capturaron anoche Sallly Sallwell después de violentos combates; las tropas inglesas se aproximaron a Franswoly y Nortull en donde hicieron buen número de prisioneros.

Reconstrucción.—Grancourt y otras posiciones alemanas al sud de la aldea citada, fueron capturadas durante la noche por tropas inglesas y escocesas que hicieron algunos centenares de prisioneros.

En el sector al sud del Scaep, tropas inglesas y canadienses atacaron a las 5 a. m. a Ración; alcanzamos a progresar en el sector del Lys y al este de Estaires nos aproximamos de Nauvillie.

**Frente italiano**

LA GUERRA EN ITALIA

ACCIONES BELICAS EN EL PIAVE Y ASIAGO

COMBALES AEREOS FAVORABLES A LOS AVIONES ALIADOS

ROMA, 3.—En todo el frente hubo actividades de los destacamentos explotadores; nuestra artillería concentró sus fuegos eficazmente en la zona montañosa.

En el Piave se hundió una barca cargada de enemigos que intentaban un golpe de mano en un recodo del golfo.

En la región del Asiago destacamentos enemigos fueron repelidos por nuestras tropas con pérdidas sensibles durante el día.

Las primeras líneas enemigas fueron reiteradamente atacadas por nuestros aviones y los aliados. La escuadrilla italiana bombardeó con éxito el campo de aviación del enemigo y numerosos aviones enemigos salieron al ataque y fueron derribados por nuestros aviones de la escuadrilla.

**LAS PROEZAS DE LA POLICIA NEONYORQUINA**

NUEVA YORK, 3.—El arresto del editor Humbert del diario de París, ha resultado descubierta en Nueva York con motivo de la investigación de Bolo Pachá.

**LA APERTURA DE LA DUNA SIBERIANA, MOVILIZACION DEL EJERCITO Y ANULACION DE LAS LEYES MAXIMALISTAS**

PEKIN, 3.—Vologotsky presidente del gobierno (m. k. ha dirigido a la legación rusa una nota anunciando la apertura el 22 de agosto de la duna siberiana, la cual votó la movilización de doce mil y la anulación de la ley de reforma agraria que la asamblea constituyente de 1917 votó y todas las leyes maximalistas.

**LA SITUACION DE RUSIA SE HACE CADA DIA MAS COMPLEJA**

VLADIVOSTOCK, 3.—Mientras los aliados continúan el avance victorioso de los enemigos, los partidos políticos continúan sus luchas intestinas cada vez con mayor ardor; por todos estos la situación se torna cada día más compleja.

**PROGRESOS YANQUISEN JUVIGNY Y ALSACIA**

LONDRES, 3.—El parte oficial norteamericano dice: al norte del Alene tomamos por asalto Juvigny e hicimos muchos prisioneros.

En Alsacia durante un golpe de mano coronado con buen éxito, penetramos en las trincheras enemigas y les infligimos muchas pérdidas.

**COMBATES ENCARNIZADOS EN SOISSONS, CHEVITTY Y LAURY, EN EL FRENTE FRANCES**

PARIS, 3.—El parte oficial del generalissimo Foch dice: la lucha continúa encarnizada en el norte de Soissons, en donde avanzamos palmo a palmo, conquistamos el centro de la resistencia enemiga defendido con encarnizamiento y por consiguiente ocupamos la Champagna.

Al oeste del canal el esfuerzo del enemigo

go fué particularmente violento; en Chevilly cuya localidad conservamos, hicimos 200 prisioneros y enanchamos nuestras posiciones al norte de Haplamcourt y Morlaucourt.

Al norte de Soissons conquistamos Juvigny y Chey y después de lucha encarnizada alcanzamos llegar al oeste de Laury.

**VIAJE DE VON HINTZE A VIENA**

OPINIONES DE LA PRENSA ACERCA DE LA POLITICA IMPERIALISTA DE ALEMANIA

AM TERDAM, 3.—Comunican de Berlín, que el canceller von Hintze partió hoy a Viena a tratar sobre política con el gobierno austriaco.

La prensa alemana obediendo a la palabra de orden, la ofensiva de la paz, critica violentamente al pangermanismo que es el único obstáculo para las negociaciones y en el mismo sentido el general Montagu declara en el "Berliner Tagblatt" que Alemania debe adherirse a la línea de las naciones y renunciar a toda tentativa de dominación mundial, abandonando las ambiciones ya conocidas sobre el Oriente, Bélgica y el Luxemburgo.

**LA INFANTERIA YANQUI OCUPA VARIAS POSICIONES FUERTES EN FLANDES**

LONDRES, 3.—El correspondiente "Evening" telegrafía a su diario, que la infantería norteamericana cooperando a la británica en el frente de Flandes, ha capturado Veeriness y varias fuertes posiciones entre Veeriness y Ypres después de tenaz lucha.

**SON 85,900 LOS PRISIONEROS ALEMANES CAPTURADOS POR LOS FRANCESES DESDE EL 18 DE JULIO ULTIMO**

PARIS, 3.—El correspondiente de la Agencia Havas en el frente francés, dice que los prisioneros alemanes capturados por los franceses desde el 18 de julio alcanzan hasta la fecha a 85,900 con más 700 cañones y abundante material de guerra.

**EL EMPRESTITO CHINO DE 30,000,000 DE £ EN EL JAPON**

LA GRAN COMPAÑIA DEL MONOPOLIO COMERCIAL

PEKIN, 3.—La Sociedad Japonesa ha concedido al gobierno chino un empréstito de treinta millones de libras esterlinas.

La gaceta oficial anuncia la formación de una vasta compañía, exclusivamente china, que explotará el monopolio de todas las importaciones y exportaciones, sometidas a la autorización del gobierno, y que comprenderá los productos indios y extranjeros como el arroz, el té, armas y material de ferrocarriles; sin embargo esta empresa será financieramente influenciada por el Japón.

**LA COMPAÑIA MARCONI ESTABLECE EL TELEFONO SIN HILOS, A 40 MILLAS**

LONDRES, 3.—La poderosa compañía Marconi organiza doce mil teléfonos sin hilos con potencia de 40 millas.

**EN EL CANAL DE LA MANCHA HUBO VIOLENTO CAÑONEO DE ARTILLERIA**

LONDRES, 3.—El parte francés dice, que hubo violentas acciones de artillería en la región del Canal de la Mancha hacia el norte, en donde rechazamos dos contraataques y realizamos nuevos avances hacia el bosque al oeste de Gueucy-le-Château, y al este de Pensantennard hicimos cien prisioneros en un golpe de mano que el enemigo intentó en la región Aulrve fracasando por completo.

**ANIVERSARIO DE HERTLING**

EL ATENTADO CONTRA LENINE ES OBRA DE LOS SOCIALISTAS REVOLUCIONARIOS

LONDRES, 3.—En Berlín el Kaiser e Hindenburg felicitaron a Hertling con motivo del aniversario de su natalicio.

Los diarios berlineses prevén la dimisión próxima de Burau a causa de la misión polonesa a Moscú. Respecto al atentado a Lenin, acaecido en vía pública, circuló un manifiesto firmado por Wolff pidiendo a los obreros mantenerse en calma y dice no dudamos que el atentado es obra de los socialistas revolucionarios; la clase obrera contestará por el terrorismo desafiado. El examen de una niña joven que fué detenida, prueba que pertenece al partido socialista revolucionario.

**ACTIVIDAD DE LA MARINA ITALIANA Y BRITANICA EN EL ADRIATICO**

ROMA, 3.—El parte oficial de la marina dice, que se mantienen en gran actividad las marinas italiana y británica en el Adriático. Numerosas escuadrillas bombardearon desde el 24 al 29 de agosto el arsenal de Pola en donde las explosiones causaron numerosos incendios en importantes depósitos de nafta; muchos submarinos enemigos resultaron averiados.

El 24 de agosto nuestros eficientes bombarderos sobre las obras militares del frente de Albania tuvieron buenos resultados; el mismo día los británicos bombardearon la retaguardia de los campamentos y depósitos militares de Raguzina; desde el 23 hasta hoy Durazzo se halla constantemente atacado y en donde fueron arrojadas tres toneladas de explosivos.

**DISCURSOS DE DOS EXALTADOS LABORISTAS EN LA CAMARA DE LOS COMUNES**

LONDRES, 3.—En una diáscura Ierming, diputado laborista y Henderson, declararon hallarse convencidos de que el gobierno alemán no cederá sino bajo la presión de los aliados y que la población alemana se halla destinada a obtener la victoria. Los laboristas y el gran pueblo alemán se tornan de nuevo hacia los aliados en lucha contra el gobierno autoritario militar, por eso decidieron la reunión del congreso internacional en donde los laboristas se oponen a la causa de los aliados y a defenderla, porque es la causa de la libertad, mientras que ellos representan la del despotismo.

**LA DIMISION DEL JEFE DE LA POLICIA LONDINENSE**

EL PRESIDENTE WILSON SE DIRIGIRÁ A EUROPA EN OCTUBRE A PONERSE A LA CABEZA DE SUS TROPAS

LONDRES, 3.—Sir Edward Henry, jefe de la policía londinense, presentó su dimisión que le fué aceptada; el general sir Celmirany le sucederá en el cargo.

El Sunday Times anuncia que Wilson escribirá personalmente una carta al presidente Rotterdam anunciándole que partirá en octubre con destino a Europa a ponerse a la cabeza de sus ejércitos.

Una milicia socialista se reunió en Plumstead; un gentío considerable atacó, apaleó y dispersó a los manifestantes.

**DE UN TECNICO ALEMAN SOBRE LA VICTORIA ALIADA**

AMSTERDAM, 3.—Un técnico alemán declara que es peligroso para los países de la Entente engañarse respecto a la situación en que se encuentran los ejércitos alemanes en el frente oeste como consecuencia de la contra ofensiva del general Foch.

Las operaciones fueron llevadas a cabo, indiscutiblemente, con maestría pero los efectos obtenidos no constituyen éxitos de consecuencias decisivas o precursoras del triunfo de los países aliados sobre los germanos. Es la mentable que la prensa aliada, favorecida por sus respectivos comandos militares están perdiendo el aplomo necesario para juzgar un triunfo relativo cayendo en exageraciones conducentes a infundir en sus pueblos creencias perjudiciales por lo fantásticas.

Decimos que es lamentable porque en esta guerra enorme en la cual los alemanes han asediado golpes tras golpes, sorprende sobre sorpresa a los aliados, las victorias debenser anunciadas con sencillez sin exageraciones puesto que mañana podrán los alemanes asestar un grave golpe a los aliados y la demoralización de las tropas y los pueblos de la Entente serian irremediablemente fatales.

**SOBRE LA ACTITUD DE ESPAÑA**

ROMA, 3.—Un telegrama de Londres dirigido al diario "L'Ida Nazionale" dice que en los círculos diplomáticos de aquella capital se cree que la actitud que va asumiendo España en estos días, en lo que se refiere a su política internacional, se relaciona con el propósito de desarrollar una energética acción en contra de Alemania.

Parece que en los últimos acuerdos de gabinete se ha discutido ampliamente respecto de la agitación existente en el país con motivo de los numerosos hundimientos de buques españoles efectuados por submarinos alemanes, lo que muestra el desprecio que Alemania tiene por los derechos de los neutrals, sus aliados, como en este caso, no abriga hacia ella sentimientos hostiles al siquiera indirectos.

**ESPAÑA**

**EL GOBIERNO ESPAÑOL RESOLVIO INCAUTARSE TODOS LOS BUQUES ALEMANES INTERNADOS ULTIMAMENTE A ESPAÑA**

MADRID, 3.—El ministro Dato anunció que en la reunión del gabinete ayer, se trató acerca del torpedonamiento del vapor español Atamend por submarinos alemanes. El gobierno español decidió ayer en la noche, incautarse todos los buques alemanes internados en España recientemente.

**ARGENTINA**

UN VASTO PLAN NAVAL

ARGENTINA, POTENCIA MILITAR

BUENOS AIRES, 3.—La mejor imprección ha producido en los círculos militares el vasto plan naval y militar que acaba de presentarse al congreso y que dará a la Argentina una efímera armada superior a la de todos países de Sud América.

Se consulta la inversión de 30 millones de nacionales en el desarrollo de este plan, con el cual la Argentina pasará a ocupar el rango de primera potencia militar sudamericana.

Se cree que el Congreso no entorpecerá el despacho de este importante proyecto.

**Material escolar**

El Ministerio de Instrucción Pública ha ordenado a la sección respectiva de esa repartición que envíe de un lote de material de enseñanza al Colegio que sostienen los R.R. P.P. Salenianos en la capital de la República, envío que se ha hecho por el correo de ayer.

**Título de bachiller**

El Rectorado de la Universidad, previos los requisitos exigidos por ley, ha expedido el correspondiente Diploma de Bachiller en Ciencias en favor del alumno Walter Echeverría.

**Carga para Bolivia**

Según informe transmitido por nuestro agente aduanero en el puerto de Antofagasta, en la última semana del pasado mes de agosto han llegado a ese puerto los siguientes vapores trayendo carga para Bolivia:

Vapor "El Mar" con 145 bultos de varias mercaderías.

Vapor "Stegelsberg" con 2.000 cajones de petróleo.

Vapor "Stegelsberg" con 312 cajones de varias mercaderías.

En total han llegado al puerto de Antofagasta 2.417 bultos de mercadería que en breve deben llegar a sus destinos.

**Documentos de contabilidad**

El Ministerio de Hacienda ha recibido los documentos de contabilidad de la Aduana Nacional del Gran Chaco: Boletín de rentas, comprobación y estado de ingresos y egresos practicados hasta el 31 de julio último.

De la misma oficina aduanera se ha recibido el Boletín de rentas, estado de ingresos y egresos correspondientes a la primera quincena del mes de agosto, documentos que han sido enviados al Tesoro Nacional para los fines establecidos por ley.

**Rehabilitación**

Mediante una orden general dictada por el supremo gobierno el ministro de guerra, ha dispuesto que el teniente coronel Juan de la Cruz Mirabal sea rehabilitado en su grado mientras tramite su jubilación.

**Orden de Guarnición No. 204-18**

La Paz, septiembre 3 de 1918.

I) Cuerpo de servicio para el día 4: regimiento "Camperos".

De ronda para el día 4: capitán Garrón del regimiento "Loa".

II) En el juicio criminal por el delito de asesinato al mayor general José Manuel Pando, cubrirá la guardia el cuerpo de servicio en el pabellón, desde la fecha debiendo encontrarse en este lugar a horas 1 p. m.

El Coronel Jefe Interino del Estado Mayor General.

(Firmado) P. Bultrago.

**Crónica Policiaria**

En los calabozos policíacos se encuentran detenidos por distintas faltas los siguientes:

José Antequera, Tiburcio Chura, Santiago Calle, Manuel Calliñaya, Martina Calliñaya, Claudio Barrera, Isabel García, Bernabé González, Luis Cornejo, Félix Esquivel, Pedro Rocha, Cleto Sanjines, Nemesio Nolas, Alberto Armas, Juan Campero, Nicolás Menfosa, María Guzman, Encarnación Mirabal, Cristóbal Aranda, Julio Antequera.

Multas recaudadas durante las últimas 24 horas:

Mercedes Jimenes..... Bs. 4

Eather Zorrilla..... 8

Eather Zorrilla..... 8

Eather Zorrilla..... 8

Eather Zorrilla..... 1

Alfredo Quiroga..... 2

Maria Herrera..... 1

Alberto Sanjines..... 1

Marcelino Alaga..... 1

Epifanio Herrera..... 1

Isidoro Villarreal..... 2

José Luna..... 2

Florentino Zeballos..... 1

Total..... Bs. 40

Los agentes de servicio No. 283 y 270 presentaron a la comisaría del centro al individuo Julio Antequera, por haber cometido escándalo en la cantina del "Buen Gusto" y haber puesto manos violentas a los guardianes de servicio.

Julio Díaz, guarda arresto en los calabozos policíacos por ebrio y desorden en vía pública.

La Secretaría de Investigaciones ha pasado a conocimiento del Ministerio Público las siguientes denuncias:

De Tomás Quiroga, contra Eusebio Condori, por varios delitos.

De Lorenzo Villarreal, contra Francisco Tarifa por seducción a una menor.

**Corte Superior**

CAUSAS QUE SE VERÁN EN LA PRÓXIMA SEMANA

Miércoles 4, causas criminales.

Jueves 5, concurso de acreedores con Nicanor Marica.

Viernes 6, Carlos L. Vargas con Ricardo T. Cárdenas.

Sábado 7, Josefina v. de Hernandez con Macedonio Revollo sobre cobro de pesos y el segundo por Farah Said con Miguel Malufo sobre denuncia de liquidación.

CAUSAS REHELENTAS EL DÍA DE AYER

Tomás S. v. de Saavedra con José Mariaca sobre nulidad de cláusula testamentaria.

Excepción del Jefe Instructor de Corocoro, en el juicio criminal seguido contra Pascifco Escobar; se declara inaceptable por no ser legal.

José Calasanz Tapia con Federico Esler sobre cobro de costas.

Solicitud de Arturo del Pozo, pidiendo se le extienda el título de abogado en provisión nacional; extiéndase.

Renuncia del Escribano de Diligencias del Juzgado de Instrucción; aceptada.

Andrés Pérez con herederos de Adalberto Violand sobre cobro de pesos.

**Propuesta presentada**

Ante el Ministerio de Fomento se ha presentado la propuesta de Angel Wosaga, para la construcción del edificio que debe ocupar la Aduana Nacional del Centro (Oruro), la que ha sido pasada a la sección respectiva para que preste su informe.

**Cednlón a Dionisia Cusicanqui v. de Thompson.**

Hago saber a Ud. que en el juicio que le sigue Carmen Rios sobre reconocimiento de documento, se ha provido lo que sigue.

Juzgado cuarto de Partido de La Paz, Bolivia, a 20 de agosto de 1918.—Vistos y tenidos en consideración:—que por el informe que antecede en esta que citada mediante edictos Dionisia Cusicanqui v. de Thompson, no ha comparecido hasta la fecha a dar cumplimiento al provido de 8 vuelta.—Por tanto, en su rebeldía y de conformidad con lo dispuesto por el artículo 283 del Procedimiento Civil, se dá por legalmente reconocido el documento de 15 y por abando el juramento declarado dentro de a 16.—Votase así.—Arns P.—Ante mí.—Luis Quintán Pastaza.—Escribo a U. para las fines de ley.

La Paz, 20 de Agosto de 1918:

Luis Quintán Pastaza.



## Las falsas imputaciones de "La Razón" al Ministro Medina

Continúan llegando los desmentidos oficiales

De la capital Asunción siguen llegando nuevos telegramas oficiales demostrativos de las simpatías que el Ministro señor Eduardo Díaz de Medina ha sabido captar en todos los centros sociales de la vecina república del Paraguay, los que son un nuevo mentís a las falsas imputaciones que le hiciera "La Razón" de esta ciudad y que como siempre, toda vez que se trata de levantar cargos injustos contra los hombres que abnegadamente prestan sus servicios a la Nación, los publicamos con todo agrado:

«De Asunción, septiembre 1º

Secretario Privado de su Excelencia.

La Paz.

Ya comunicué a Relaciones sercompleta mente falso lo afirmado por diario opositor. Ministro Díaz de Medina fue muy bien recibido por todos los clubs sociales y

por sociedad entera Paraguay. Supo captarse simpatías de cuantos le conocieron aunque tuvo poca oportunidad concurrir clubs sociales por su corta estadía. Su presencia fue siempre solicitada por ellos, siendo nombrado socio honorario como todo Ministro extranjero. Salúdalo.

Mujía, Encargado de la Legación.

«De Asunción, septiembre 2.

Manuel Carrasco.

La Paz.

Lo que afirma diario opositor es una calumnia absurda, pues señor Díaz de Medina ha sido muy estimado en clubs y sociedad entera recordándolo todos por su caballerosidad y corrección.

Luis Ballivián, Adjunto de la Legación de Bolivia.

## VIDA SOCIAL

### Suntuoso banquete

En el palacio de gobierno se realizó anoche el banquete que S. E. el Presidente de la República señor José Gutiérrez Guerra, ofreció en honor de los HH. representantes nacionales y de sus esposas.

Concurrieron a él además, los doctores Ismael Vázquez y José Santos Quintana, primero y segundo vicepresidentes de la república, así como los miembros del gabinete.

### Inhumación

Con numerosa concurrencia han sido trasladados al cementerio general la mañana, de ayer, los restos del que fue doctor Arturo Aramayo del Pozo.

### Visita

Ha estado en nuestra redacción el señor Ernesto Bouquet, empresario de la Compañía Lola Maldonado, con objeto de agradecer al público de La Paz, por la buena acogida que ha merecido la compañía durante su permanencia en esta ciudad.

### Cumplimientos

Hoy festeja el aniversario de su natalicio el doctor Carlos Benguría B.

### Don Meléndez Ormachea

Hoy celebra el aniversario de su natalicio el señor Meléndez Ormachea, presidente del H. Concejo Municipal y uno de los miembros prestigiosos del alto comercio.

El señor Ormachea es un distinguido caballero y uno de los más entusiastas impulsores del progreso local.

Municipal en diversos períodos, se debe a él, en gran parte, el desarrollo de Obras y en su calidad de presidente del H. Concejo, acaba de obtener los recursos precisos para la prosecución de los trabajos de los hospitales, obra que quedó paralizada por la falta de elementos pecuniarios.

El señor Ormachea, tiene conquistado con esfuerzo, honorabilidad y perseverancia, un sitio de preferencia entre los más esforzados creadores del progreso local.

### De cortesía

Hemos tenido el agrado de recibir la visita de la aplaudida artista Carolina y Temprana Beltrí y al manifestarnos sus agradecimientos por los conceptos que

emitiera nuestro diario por la feliz actuación de estas dos simpáticas artistas, también nos han manifestado su reconocimiento para nuestra sociedad por los halagos de que han sido objeto.

### Enfermos

Enferma de gravedad se encuentra la señora Julia Reyes de Canedo.

—Sigue enferma la señora Natalia de Suárez.

—Continúa delicada de salud la señorita María Velasco.

## LA RIMA DE HOY

De Carlos Baudelaire

### El rebelde

Un ángel furioso, como un aguija fiero, coge por los cabellos al incrédulo y grita valiente: «¡Acatarás la ley de Dios bendito! porque soy tu ángel bueno ¿entiendes? y lo quiero.»

Sabe que has de adorar con buena voluntad al pobre, al malo, al necio, al gafo, al indigente, porque al pasar Jesús tiendas humildemente, como un tapiz triunfal tu santa caridad.

¡Pronto, antes que en tu pecho se extinga todo llama, en el amor de Dios tus éxtasis inflama; ¡El es la fuente pura del placer verdadero.

Y el ángel, que es verdugo, ¡gran Dios! porque es amante, tortura al condenado con puño de gigante: el réprobo contestas vacilar: «no quiero.»

## Notas Femeninas

### Educación de los niños

Un medio práctico de desarrollar las iniciativas, el carácter, y la personalidad de los niños es confiarles la disposición, arreglo y ornamentación de su pieza. Un niño se sentirá alegre y orgulloso de tener, como un privilegio para su edad, el dominio sobre su pieza; es algo innato la ambición de poseer algo propio, como se observa desde la más tierna infancia por el placer que experimentan cuidando y luciendo sus juguetes.

Una madre puede desarrollar explotando hábilmente este sentimiento de todo buen instinto del niño, y guiarlo insensiblemente al desarrollo de las cualidades que harán en él más tarde una persona animosa, emprendedora, ordenada, económica, cualidades que lo llevarán a distinguirse y sobresalir más tarde.

En esta forma un elogio, tendrá mayor efecto educativo que la censura y los castigos, que generalmente descorazonan y deprimen los caracteres. Poco a poco se les inculcará los medios de sacar mejor partido de sus iniciativas, para embellecer y dar comodidad a su domicilio.

Así conocerán las reglas elementales de arte, el modo de colocar un adorno, una cortina, de poner marco a algún grabado, de componer algún objeto roto, de limpiar y barnizar, etc., etc. las niñas encontrarán un amplio campo a la aplicación de su gusto por las labores de mano. Así se les enseñará a no mirar con indiferencia los detalles que juzgan superfluos porque no comprenden su importancia y se les estimulará a deshacer y volver a comenzar un trabajo mal ejecutado. Así se les inculcará la perseverancia, cualidad soberana sin la cual todas las otras pueden ser estériles.

El placer de descubrir su propia destreza y de poder ejercitarla, el de emprender y llevar a buen término un trabajo que han escogido, y después el agrado de gozar de sus resultados, es tan vivo en los niños, que generalmente guardan por toda la vida el gusto de ocupar sus ratos perdidos. Y este gusto tiene frecuentemente las más felices consecuencias: crea en el hogar una atmósfera de alegre actividad, de buen humor, sereno, de intimidad cariñosa, que se prefiere a las distracciones y placeres del exterior.

Lily.

## Notas parlamentarias

### CAMARA DE SENADORES

#### La sesión de ayer

Bajo la presidencia del H. señor Ismael Vázquez, se instaló la sesión a las 2 y 15 p. m., con la concurrencia de 14 HH. Senadores.

#### ACTA

Fue aprobada la correspondiente a la sesión del día 31 de agosto.

#### CORRESPONDENCIA

Orden del día de la Cámara de Diputados.—Al archivo.

Orden del Ministerio de Hacienda, comunicando que concurrirá a la sesión del H. Senado, a segunda hora, para la discusión del proyecto sobre emisión de moneda de níquel.

—De la Junta Municipal de Coripata, remitiendo su ordenanza de patentes e impuestos.—A la Comisión Municipal.

#### INFORMES DE COMISIÓN

De la de Administración Política y Municipal, por vía de informe, presentó un cuadro comparativo de los impuestos establecidos sobre los artículos alimenticios de primera necesidad, en las ordenanzas municipales de las capitales de departamento.—Se ordenó su impresión.

—De la de Justicia, en la solicitud de rehabilitación de Néstor Rojas, opinando que se proceda al voto secreto.—Imprimase.

#### PROYECTO DE LEY

El H. Arteaga dió lectura a un proyecto autorizando al Ejecutivo para que adquiriera un local destinado a los planteles de instrucción secundaria, en la ciudad de Trinidad (Beni).—A las Comisiones de Hacienda e Instrucción.

#### MINUTA DE COMUNICACIÓN

Los HH. Peredo, Aramayo y Arteaga, presentaron una minuta de comunicación, que fue aprobada en los siguientes términos:

«Dígame al Poder Ejecutivo que el H. Senado, cree conveniente y necesario, se exija a los encargados del monopolio de los foros, que inmediatamente provea del artículo, cuidando de su buena calidad, a todos los mercados de la República, en el precio de venta y condiciones de ley».—Se ordenó pasar al Ejecutivo.

#### ORDEN DEL DIA

Prevía votación secreta, fueron elegidos vocales para la Corte de Chuquisaca, el doctor Antonio Bonifaz Villegas; para la de La Paz, los doctores Zenón Arteaga y Manuel A. Elías; para la de Santa Cruz, los doctores Horacio Ríos y Gregorio Moreno.

—En segunda se pasó a formar la terna para la provisión de Consejero del Banco de la Nación, resultando compuesta de los

señores J. Luis Tejada S., Rafael Torrico Lemoine y Miguel Aguirre.

A segunda hora y con la presencia del señor Ministro de Hacienda, fué aprobado en grande el proyecto relativo a la emisión de moneda de níquel.

—Se autorizó a la Mesa Directiva para tomar una suscripción de 100 ejemplares de la Compilación de las leyes de Privilegios Industriales y Marcas de Fábrica.

—Fueron aprobadas en grande, las ordenanzas de patentes municipales de Trinidad y Uncia.

Se suspendió la sesión a las 6 p. m.

## Futilezas.....

El doctor Estensabor afirmó ayer que en Tarija había sido rechazado un ciudadano elector por tener más de ochenta años.....

La mesa declaró que los octogenarios están prohibidos de concurrir a los actos plebiscitarios.

Los llenos Rubens han sido mirados con malos ojos y para evitar esas malicias o interesadas solicitudes, se ha resuelto guardarlos en una caja con siete llaves.

¡Muy bien señor Oblato! Uno de sus primeros deberes es evitar en el pueblo católico malas intenciones o deseos pecaminosos.

Al senador suplente doctor Mendoza le han renacido algunos pelos.

Ayer fué comprobado este hecho en la H. Cámara.

Nuestras felicitaciones por el renacimiento.

El doctor Estensabor hizo ayer una relación negra, burrunda y macabra acerca de las elecciones de Tarija.

Los diputados salieron con los pelos de punta después de la fúnebre exposición. A cada momento creían ver las sombras aladas de Len Plaza y Cataldi.

Un diputado de la minoría exclamó: ¡Viva Mignez!

El senador señor O'Connor d'Arlach contemplaba ayer azorado al doctor Estensabor.

Al salir exclamaba: «¡Oh Tarija! ¡Itálica famosa! ¿es posible que hubieras degenerado tanto?»

«Tarija convertida en Gomorra, es algo inaceptable».

Juvenal.

## Abono de la cervecería

### «Sucre»

El ministerio de hacienda ha enviado al tesoro nacional el certificado de depósito de la suma de Bs. 422.02, para su abono a la cuenta del supremo gobierno por los siguientes conceptos

Dos por ciento sobre Bs. 10.613.35 de utilidad en primer semestre del presente año.....Bs. 212.27

Dos por ciento sobre Bs. 8.800 de dividendo acordado.....Bs. 176.000

Un cuarto por ciento, sobre transferencia de acciones en el primer semestre del presente año.....Bs. 33.75

Total.....Bs. 422.02.

## Correo de Puerto Suárez

El Administrador de la oficina principal de correos de Pto. Suárez, ha comunicado a la Dirección General del ramo, que el señor Delegado Nacional en el Oriente, ha nombrado una comisión especial, encargada de revisar los documentos y libros de contabilidad de la indicada oficina de correos.

## Correos del Beni

Se ha ordenado al Jefe del Distrito Postal del Beni, en Trinidad, que obligue a la empresa encargada de la conducción de correos a la provincia del Iténez, a transportar en las canoas destinadas al servicio postal, únicamente valijas de correspondencia, y ningún bulto o carga ajena al correo y que por su volumen o peso pudieran originar atrasos.

## Los artistas de la Compañía Maldonado

Terminada la temporada teatral que obsequió a nuestra sociedad la compañía de opereta Lola Maldonado, se dirige a hoy a la ciudad de Oruro, dejando en todos los elementos sociales de esta los recuerdos más gratos que compañía alguna haya podido dejar.

Lola Maldonado, Ramón Giné y Vicente Jarquez, son muy conocidos en esta localidad que siempre ha sabido distinguirlos con un merecido aprecio, por su correcta actuación en el escenario y creaciones por demás decir algo en su elogio que bastante juzgada está por la prensa en general.

La empresa Maldonado cuenta entre sus artistas a la graciosa Carolina Beltrí, que desde su presentación en la escena, se captó las simpatías unánimes de todo el público. Joven como es ella, de modales cultos, condescendiente con el público, y simpática en su conjunto, es ya la estrella del arte, ésta al menos es la opinión de los verdos críticos sudamericanos que han tenido la ocasión de verla trabajar, en los principales teatros de América. En la mejor artista de la compañía Maldonado.

Trabaja con todo entusiasmo y les presta su alma rosa a quienes interpretan. Rile y su risa suena como alegría de cascabeles. Camina, baila, canta «interrogando» con su mirada felina y siempre ríe. Es alegre como los pájaros y las flores. Franca y leal, su corazón en flor no sabe de las maldades. Vé a ver a otros jardines y que no seas incomprendido, que tu primavera sea un beso en fin y una tarantela interminable.

Temprana, hermana de Carolina, artista diminuta, carita de muchachita parisiense, traviesa y entrometida, siempre sonriente, ha sabido hacerse querer del público y captarse sus simpatías. Bella con gracia seductora y en sus hábiles discusiones de maestra en el arte coreográfico ondula su cuerpo fino y flexible como un nimbros de invernadero. Su pasión es el baile y sin ser extranjera sabe deleitar al público. Promete ser una verdadera artista digna compañera de Carolina.

Arturo González, tenor de la compañía, posee una voz muy dulce y sentimental, artista caballeroso de modales distinguidos, es un complemento feliz de la compañía. Por efecto de la altura y su entonación última, sus dotes de cantante melodioso lo han podido ser debidamente apreciados. No obstante el culto público que concurría a estas veladas que sinceramente lo admiraba, le ha prodigado sus mejores aplausos, desde luego muy merecidos.

Entre estos nuevos elementos merecen también que se mencione el nombre del barítono José Martínez, artista modesto, de cuya actuación ha estado satisfecho el público. En todos los roles que le tocó desempeñar siempre se ha distinguido por su respeto a los oíentes.

En suma, la compañía Maldonado deja las más gratas impresiones de su actuación y nuestro deseo sería que regresara pronto otra vez, mejorando los coros con elemento joven.

## Revista de comisario

Según la orden de guarnición N° 205-18 dictada por el Estado Mayor General, la revista mensual de comisario, en las reparticiones y cuerpos de línea del Ejército Nacional, residentes en esta guarnición, tendrá lugar el día 4 de septiembre, en la forma ordinaria de ley; debiendo presidir el acto la autoridad militar designada por el reglamento, con la intervención del Director del Tesoro Nacional.

## Nuevo órgano de prensa

A petición del señor Alberto Guzmán, la Prefectura del Departamento, ha dispuesto que se registre en el libro correspondiente la publicación del nuevo periódico «El Criterio», que próximamente saldrá a luz.

## En anticresis

Deseo una casa pequeña o departamento cómodo. Referencias en la Avenida Pando, casa Riveros, segunda piso. 1 m. 20-8

## Folleto de EL FIGARÓ

De Pablo Guillen

## Estudio sobre algunas reformas en nuestra legislación minera

### CAUSAS

La constante observación de la práctica de nuestras leyes mineras, la importancia de los grandes intereses que regulan, la falta completa de conexión entre el fundamento racional de la ley y su desarrollo real, la ineficacia de la actual legislación en una palabra, motivos que son suficientes para emprender una reforma integral de la deficiente conformación jurídica que hoy tiene, constituyen las causas que han impulsado a realizar las consideraciones que siguen, completadas por una enumeración sintética de las reformas posibles.

### LA RIQUEZA MINERA

La importancia de la minería, reposa sobre la incuestionable riqueza del territorio nacional en un contenido admirable de formaciones mineralógicas de todo orden, profundión derivada seguramente de la influencia positiva que para ello reporta la cordillera de los Andes. Conocida tan excepcional riqueza desde los tiempos primitivos y anteriores al Colón, las actividades sociales se han orientado por el

estímulo de una activa labor, ya es el oro en las épocas de las avimaras y los quechuas, ya es la plata en los días de auge del otocel colonial o ya como en nuestra vida presente, la explotación genérica de los productos mineralizados dentro de un aspecto simplemente extractivo de la industria.

En los tiempos que corren, las industrias metalúrgica y manufacturera se hallan en un período de iniciación y así se funde y se concentran minerales en pequeñas escalas en La Paz, Oruro y Potosí y se efectúan ensayos de lextivación con el objeto de obtener metales concentrados de oro, cobre, estaño y plata, operando sobre materias primas de baja ley. La industria manufacturera tiene que ser tan incipiente como la metalurgia, no es posible hablar todavía de las grandes industrias del acero y de hierro, del cobre, del estaño y las diversas aleaciones metálicas, pues, no han recibido aún, ese impulso intensivo que marca el tránsito de la pequeña a la gran industria o sea de la satisfacción de necesidades locales a las de otro orden

de intereses, con la salida expansiva del productos hacia los mercados del comercio internacional.

Al por mayor, nuestras riquezas minerales son extraídas en su estado natural y transportadas bajo una denominación genérica y simple a los centros metalúrgicos y manufactureros de Estados Unidos, o Europa, donde los productos se diversifican y adquieren ponderación y valor. El ingenio industrial en concurso con las necesidades humanas se encarga de dar a las sustancias metalíferas todas las transformaciones posibles. Con todo, en la etapa dísticas mundiales de la producción minera, nuestro país, ocupa un lugar apreciable en la extracción del cobre y del estaño, del oro, la plata, el tungsteno, el bismuto, etc.

### EVOLUCIÓN LEGAL

Al margen de la gran riqueza natural, nuestra legislación minera permanece en tancada en el proceso de una evolución si no completa por lo menos eficaz en la solución legal de diferentes aspectos y la integración de otros de positiva importancia: cuestiones fundamentales como las de jurisdicción, otras de carácter económico, cual la intervención exclusiva del capital extranjero en las grandes explotaciones, cuestiones administrativas como el amparo de los derechos legalmente constituidos, otras de carácter social como la organización del trabajo minero y legislación sobre los accidentes del mismo, emergencias de órden procedimental, etc., permanecen en el estado caótico de las iniciativas.

### PROBLEMA ECONOMICO

Lo extractivo de la industria, la libertad de la ley que adjudica y la presencia y acción constantes del capital extranjero en la explotación, se complican y determi-

nan el problema económico. Nuestra ley limita a conceder la riqueza del subsuelo con un espíritu de amplia liberalidad: por regla general, los capitales con que giran las empresas más fuertes, no son nacionales y el domicilio principal de estas empresas se halla en el extranjero.

La situación no puede ser más excepcional. Si las riquezas del subsuelo llegan a agotarse o a disminuir de producción como en el cerro de Potosí, Colquichaca o Siemola en minerales de plata, Umabani, Araca o Tipurú en minerales de oro, nos hallaríamos en presencia de un caso aflictivo: disminución de riqueza natural y ausencia de capitales.

Las producciones hoy, emigran juntamente con los capitales formados por el lucro y la utilidad y son otros los organismos sociales que reciben la sabia tónica de nuestras riquezas. Los beneficios económicos que las empresas extranjeras reciben con las minas, no dejan en favor del país otro saldo de compensación que los reducidos impuestos de exportación, tributo cuya importancia es accidental y que no puede crear capital alguno.

En España, que cuenta con regiones mineras pero inferiores a las nuestras, la influencia extranjera en la industria que es importante se halla planteada en la siguiente forma:

«Cualquier español o extranjero podrá calificar adjudicándose a las condiciones que más adelantos se precisen y solicitar y obtener un permiso temporal de investigación en terreno franco; pero verdaderos derechos por títulos definitivos de concesión o por transmisión de ésta, solo podrán obtenerlos los españoles y las sociedades españolas, aun que de estas formen parte extranjeros, salvo los derechos que los propietarios del suelo, de cualquier nacionalidad que se puedan tener sobre las su canchales de la primera sección (plazas) por virtud de las disposiciones de este código.....

Véase como en España, donde hay tan extenso campo para las industrias en general, alfarería, cerámica, tejidos, fundiciones, etc, dentro de una actividad intensiva, se restringe tan radicalmente la influencia extranjera, no únicamente en el aspecto de la adquisición de títulos definitivos de propiedad minera, sino, hasta en la facultad de orden civil de transmisión de propiedad. Esta tendencia restrictiva, responde a un movimiento general que se opera en todo el mundo en el sentido de nacionalizar las bienes naturales, que el Estado posee y aún aquellos otros que sin ser naturales, tienen una importancia nacional indudable como los ferrocarriles, compañías de navegación, etc.

Los países nuevos que gustan y no producen, tienen que plantear con más premura que otros la nacionalización de sus riquezas que por una especie de paradoja económica, son más ricas de lucro del capital extranjero, y no son nacionales.

En nuestro país la industria minera, a pesar de su mero estado extractivo, es una de las que da mayores pruebas de actividad y la que deja más importantes rendimientos en el aspecto impositivo y así mismo ésta es la que menos arrastra nacionalismo. La ley prólogica concede una tasa y el capital extranjero sin fines alguna en la república, se multiplica a costa de la principal fuente de riqueza y esto comprueba que las industrias extractivas a puerta abierta determinan un lento empobrecimiento.

Las grandes empresas del cobre y del estaño en Bolivia, se hallan constituidas por acciones de capitales americanos, chilenos o europeos, no hay allí un mínimo porcentaje del capital nacional, ni existe para tales empresas la obligación de fijar su domicilio en el territorio de la república.

[Continuará],

# BOTTIGER, TREPP & CIA.

## LA PAZ y ORURO

### Importación de mercaderías EN GENERAL

## Bodega de Vinos y Licores Legítimos del País

de Antonio Ormachea

Acaba de instalarse en la calle Sagárnaga N.º 4 (Esquina—Tercera Orden). Ventas por mayor y menor.

## HECTOR ORMACHEA Y Cia.

Esquina Yanacocha y Recreo 2 4 6, 8, 10. Telefono 7 --- Casilla 71.

Tiene constantemente en venta: arroz, azúcar, harinas, gasolina, kerosene. Acaban de recibir, clavos de herraje N.º 4 — un gran surtido de loza blanca, azulejos para cocinas y para enfardelar papel para imprenta.

### Convocatoria a propuestas

Por orden de la Mesa Directiva, se llama a propuestas para la edición del Redactor y Proyectos e Informes del Senado y del Congreso, en las condiciones que siguen:

1.ª — Conforme al decreto supremo de 25 de abril de 1916, se hará en cuarto menor, tipo de 12 puntos y sin interlineas, exceptuando los epígrafes;

2.ª — El precio deberá indicarse por pliego e incluirse en el de la encuadernación, carátula y antecarátula, teniendo en cuenta el número de 1,000 ejemplares de que constarán las publicaciones;

3.ª — Las propuestas, acompañadas de la clase de papel y de letra que ha de emplearse, se depositará en la Oficina Mayor de la II. Cámara de Senadores, hasta el día 5 de septiembre, horas 2 p. m.

EL OFICIAL MAYOR

4 v. 1—9.

### GRAN SOMBRERERIA MODA DE PARIS — DE — DARIO GUERRA

CALLE LOAIZA N.º 22 y 24

El primero en su género, tanto por el trabajo absolutamente igual al europeo, como también por los precios fuera de competencia. Aquí se trabaja cualquier forma de sombreros según figurin por más difícil que sea, la casa cuenta con adornadoras extranjeras.

Tenemos en venta un gran surtido de sombreros de seda, raso, terciopelo y cerda para señoras, señoritas y niñas empleando el mejor material.

El suscrito es sombrero de profesión y larga práctica que los atenderá con mayor agrado y personalmente.

PUNTUALIDAD, ESmero Y ELEGANCIA.

Se atiende pedidos con especialidad de comercios y fuera de la ciudad.

Se recibe reformas precios equitativos.

Mayo—3 m.

### Almacén Buenos Aires — DE — ALLERAND & BERCOVICH

CASILLA N.º 18.

Surtido completo de abarrotes en general y fierro enlozado.

Acopiadores de frutos del país

Unicos agentes para la venta de los afamados vinos de Luribay de la hacienda "Cuti—Rincón"

Calle E. Valle N.º 25

Casilla de Correo N.º

Fl. 1.—1 m.

La Paz—Bolívia.

Dirección telegráfica "Alberk"

POR B. 18,000

Vendemos una casa de construcción modernísima de altos y bajos en la calle Murillo, a espaldas del radio. En esta imprenta se dan informaciones.

12 62P.

## La Viña Vieja

CAPINOTA - CO HABAMBA

acaba de instalar sus bodegas propias en La Paz  
RECREO 180.

Hemos cancelado la agencia y depósitos de venta instalados anteriormente, lo que nos permite ofrecer nuestros productos en las mejores condiciones de calidad.

Vinos y aguardientes finos de "La Viña Vieja".

### PRECIOS FIJOS DE VENTA:

Vino corriente	Doc. B. 7	Botella B. 4	0.80
Especial	13	1.20	
Carbenet	16	1.50	
Blanco	11	1.00	
Dorado Dulce	12	1.20	
Generoso Seco	16	1.60	
Oporto Blanco	26	2.50	
Oporto Tinto (diez años)	40	4.00	
Moscatel Seco	24	2.50	
Moscatel Dulce	30	3.00	
Italia	30	3.00	
Aguardiente	22	2.00	

Cada clase de vino y aguardiente corresponde exactamente a su precio. MUY IMPORTANTE. Tome usted nota que solo respondemos de los vinos y aguardientes comprados en nuestras propias bodegas—Recreo 180—Toda botella salida de ellas, lleva nuestra firma social impresa en la etiqueta. No tenemos agencias ni depósitos. Compre usted exclusivamente en nuestro almacén de ventas establecido en la calle Recreo 180.

La Paz, Julio 16 de 1918.

REZA HERMANOS

1 m.—

## LAVANDERIA "LA MODELO"

Calle Ingavi 104 - Teléfono 68  
Casilla de correo 432

Este Establecimiento, el más antiguo de la Ciudad, dirigido personalmente por su propietario, ofrece al público sus esmerados servicios con prontitud y economía.

Las ropas recibidas los días Lunes, Martes, Miércoles y Jueves de cada semana; pueden ser recogidas por los clientes los sábados por la tarde.

La casa se encarga del repaso de la ropa, y de toda clase de composturas a precios equitativos dando aviso al tiempo de entregarla el cliente que así lo desea.

Previo aviso se recoge y entrega la ropa a domicilio.



### ECONOMICOS

#### Municipal

Por orden del señor Municipio Inspector de Policía que ha sido autorizado por el II. Concejo, se avisa al público, que desde la fecha se expende la lista de los cuantiosos derrubios en la Avenida 16 de Julio, quedando los interesados ocurrir a la Policía Urbana, teniendo en cuenta que el precio es el de 2 Bs. 50 centavos por quintal. La venta se hará en la mañana de 10 a 11 y en la tarde de 3 a 4 p. m.

La Paz, Agosto 27 de 1918.

El Intendente Municipal.

15 v. 28—8.

#### Casas nuevas en venta

Por motivo de viaje se vende una casa nueva con todas las comodidades de seables. Facilidades para el pago. Datos: calle Recreo N.º 18.

1 m. 20—8.

#### Carpinteros

Se necesitan competentes en la Maestranza Payot y Cia.

Se pagan buenos jornales.

25—7—1 m.

#### Obras nuevas que acabamos de editar

Anuario Nacional Estadístico y Geográfico de Bolivia	Bs. 8.—
ALFONSO GUZMÁN	
Libertad o Despotismo en Bolivia	3.—
FERNANDO MOSES	
Deberes de Chile, Perú y Bolivia ante el Problema del Pacífico	3.50
D. CASTRUEÑA	
Compendio de Mineralogía, con especial experiencia a los Minerales de Bolivia	2.50
ALBERTO GUTIÉRREZ	
El Melgarejismo	3.50
Librería "EL SIGLO ILUSTRADO"	
(Trasladados y Melilla)	
Illimani 17 al 35 La Paz Casilla N.º 14	
1 m. 14—6	

#### En venta

Se halla en venta la casa, sin número, situada entre las calles Corales y Yungas, tiene tres patios, agua propia, por la mañana suma de Bs. 12.000.

Otra en la calle Catacora con las mismas condiciones y por igual precio. Detalles en la casa N.º 40, calle Yungas 1 m. 9—8.

VICTOR REQUENA G. Y NICANOR VALCARCEL  
ABOGADOS  
Asuntos mercantiles, civiles, y administrativos.  
Estudio: Potosí N.º 26.  
Casilla de correo N.º 98.  
Horas de consulta: de 9 a 11 a. m. y de 1 a 3 p. m.

LA PELUQUERIA "VALENCIA".—Calle Comercio N.º 18.—Establecimiento más elegante, eléctrico e higiénico, concurrido por su numerosa y distinguida clientela, que es servida con todo esmero y trato especial.

8—4 P.



# BOTICA DE LOS INCAS

— Gran Droguería por mayor —

Telefono 49 FUNDADA EN 1878 Casilla 111  
Dirección Telegráfica "VARGAYO" Calle Ingavi 9, 11, 13, 15

La más elegante La más barata La que mejor sirve

Este establecimiento de toda confianza por su antigüedad, por su esmerado y rápido servicio, por el surtido completo de mercaderías de primera calidad que siempre tiene en venta, acaba de transformar su local, poniéndolo a la altura de los mejores de su clase por su elegancia y estricta adaptación a la índole del negocio. Su personal ha sido aumentado, lo que le permite servir con todo esmero y rapidéz a su muy numerosa clientela. El despacho de recetas es atendido personalmente por los jefes de la casa.

— ACABA DE RECIBIR: —

Jarabe de Rabano Yodado de Grimault  
Neolaxativo Chapoteaux  
Jarabe y vino NOURRY  
Píldoras de BLANCAED  
Jarabe y vino DUSSART  
Carbonato de Amoniaco para galletas  
Cera Mercolizada

Iperbiotina Malescci  
Lactagol  
Iodona Robin  
Peptonato de Hierro  
Jarabe de Nervita  
Glaxo, Harina Nestle, Phoscao etc. etc.

OFRECE A LOS SEÑORES FARMACEUTICOS: AL POR MAYOR:

Vaselina  
Aceite castor  
Bensoato de soda  
Salicilato de soda  
Xeropormo

Albargina  
Collargol  
Muriato de cocaína  
Muriato de morfina  
UROTOPINA

Carbonato de soda (potasa)  
Bicarbonato de soda puro  
Sulfato de Magnesia  
Ictiol

Glicerina Inglesa rectificada, por mayor y menor.

**POR LLEGAR:**

CASA PRINCIPAL EN PARIS, 9 RUE ANATOLE DELA FORGE, 11.

*Vargas y Aramayo.*

English spoken,

On parle français.

## Banco Alemán Transatlántico

CASA CENTRAL: DEUTSCHE UEBERSEEISCHE BANK, BERLIN

**CAPITAL: M<sup>s</sup>. 30.000,000**

**RESERVAS: M<sup>s</sup>. 9.932,355**

**FUNDADO POR EL DEUTSCHE BANK, (BERLIN)**

**CAPITAL Y RESERVAS DE M<sup>s</sup>. 420.000,000**

**Oficinas:** ESPAÑA: Barcelona y Madrid. — ARGENTINA: Bahía Blanca, Buenos Aires, Córdoba, Mendoza, Rosario y Tucumán. — BOLIVIA: La Paz y Oruro. — BRASIL: Río de Janeiro, Santos y São Paulo. — CHILE: Antofagasta, Iquique, Santiago, Concepción, Temuco, Valparaíso y Valdivia. — PERU: Arequipa, Callao, Lima y Trujillo. — URUGUAY: Montevideo.

Efectúa toda clase de operaciones bancarias en general. Emite Cartas de Crédito, Letras y Giros Telegráficos sobre las principales ciudades del mundo. Giros sobre la sucursales del Banco de España. — Compra venta de monedas extranjeras.

Oficina principal para Bolivia en LA PAZ.

W. LEHMANN, GERENTE.

## BANCO MERCANTIL BOLIVIA

Propietario: Simón I. Patiño

— OFICINA PRINCIPAL: URURO —

Sucursales: en La Paz, Cochabamba, Sucre, Potosí, Tupiza, Tarija y Antofagasta (Chile).

Dirección telegráfica: «B E R C A N T»

Códigos A. B. C. 5a. Edición y Lieber's de 5 letras.

Capital autorizado..... £ 2.000,000 Bs. 25.000,000

Id. pagado..... £ 800,000 « 10,000,000

Fondo de reserva..... £ 190,000 « 2.375,000

Id. de previsión..... £ 6,400 « 80,000

Gira sobre las principales plazas de Europa y América. Recibe depósitos a la vista y a plazo.

Acepta depósitos de valores en custodia. Abre cuentas corrientes. Compra y vende giros y valores. Expide cartas de crédito. Hace transferencias telegráficas sobre el exterior y sobre el interior.

Se encarga de cobranzas y efectúa en general toda clase de negocios bancarios.

Al 1.º de Julio de 1918.

## NUEVA FERRETERIA

— DE —

RICARDO PASTOR

LA PAZ—BOLIVIA

Socabaya, N° 26 y 28.—Casilla de Correo N° 58.—Teléfono N° 84

Dirección telegráfica «Pastor».

sp. ciudad en artículos para construcciones y herramientas para artesanos.

Gran existencia de explosivos y accesorios para minas.

Surtido completo de armas y municiones de las mejores fábricas.

Artículos eléctricos, venta de artículos en general, gran existencia de muebles.

Harina americana «El Barco».

«El Carmen».

«Aguila de Oro».

«Chilena» «Globo».

Arroz «Siam» N° 1.

Azúcar blanca de primera

Azúcar rubia.

Ofrezco una gran diversidad de muebles de Viena, así como también de otros estilos en precios muy ventajosos.

José

FABRICA ALEMANA DE SALCHICHAS Y CONSERVAS

CALLE SANTA CRUZ 141 CASILLA DE CORREO 21

21 EN LAS: CALLE COLON 32, YACUCHA 110, LANZA 5

Instalación moderna, con maquinarias de última invención, movidas por fuerza eléctrica.

Todos los productos son elaborados con carnes inspeccionadas escrupulosamente. Provee a todos los hoteles y restaurantes.

Se atiende pedidos a todas partes, sea por encomiendas de equipajes o postales. Pídase lista de precios.

JORGE STEGE, Propietario.

# COMPañIA NACIONAL

—: D E :—

## SEGUROS

Oficina Ayacucho-28-La Paz-Bolivia

Dirección cablegrafica "COMNASE"

TELEFONO No. 479--APARTADO DE CORREO 76

**CAPITAL SOCIAL BS. 2.000.000**

### DIRECTORIO:

Presidente, señor Gerard Velasco.

Vicepresidente, señor José Luis Tejada S.

GERENTE, señor Isaac Pancorvo.

### DIRECTORES

Doctor, Carlos Calvo; doctor Juan María Zalles;

Señor Eduardo Soliz; señor Ismael Gamarra;

Señor Juan Perou; señor Jorge Saenz;

Señor Luciano Schwab; señor José Salinas;

Señor Malcom J. Connal y Moisés Ormachea.

### SUPLENTE

Señor Ernesto Flores.

Señor Adrián Castillo.

Señor César Caballero.

**Asegura contra incendio, edificios, muebles  
y mercadería;**

*Así como en riesgos de* **mar,**

**CARGAMENTO, FLETE Y CHASCOS**

*Tarifas especiales para Bolivia*